

**VETERINARSKO ZDRAVSTVENO SPRIČEVALO ZA IZVOZ VALILNIH JAJC PERUTNINE RAZEN VALILNIH JAJC RATITOV V BOSNO IN HERCEGOVINO /  
 VETERINARSKO ZDRAVSTVENI CERTIFIKAT ZA IZVOZ U BOSNU I HERCEGOVINU JAJA ZA VALENJE PERADI, OSIM BEZGREBENKI /  
 VETERINARY CERTIFICATE FOR IMPORT OF HATCHING EGGS OF POULTRY OTHER THAN RATITES INTO BOSNIA AND HERZEGOVINA  
**VZOREC / SAMPLE****

SLOVENIJA / SLOVENIJA / SLOVENIA

Veterinarsko spričevalo za BiH / Veterinarski certifikat za BiH / Veterinary certificate to BiH

Del I: Podrobnosti o pošiljki / Dio I: Detalji o pošiljki / Part I: details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / Pošiljatelj / Consignor  Ime / Ime / Name  Naslov / Adresa / Address  Tel.št. / Tel. br. / Tel No.				I.2. Referenčna številka spričevala / Referentni broj svjedodžbe / Certificate reference number		I.2.a.		
					I.3. Osrednji pristojni organ / Centralno nadležno tijelo / Central Competent Authority				
					I.4. Lokalni pristojni organ / Lokalno nadležno tijelo / Local Competent Authority				
	I.5. Prejemnik / Primatelj / Consignee  Ime / Ime / Name  Naslov / Adresa / Address  Poštna številka / Poštanski broj / Postal code  Tel.št. / Tel. br. / Tel No				I.6.				
	I.7. Država izvora / Država podrijetla / Country of origin		Oznaka ISO / ISO code	I.8. Regija izvora / Regija podrijetla / Region of origin		Oznaka ISO / ISO code	I.9. Namembna država / Država odredišta / Country of destination	Oznaka ISO / ISO code	I.10.
	I.11. Kraj izvora / Mjesto podrijetla / Place of origin  Ime / Ime / Name  Naslov / Adresa / Address				I.12.				
					Številka odobritve / Odobreni broj / Approval number				
	I.13. Kraj natovarjanja / Mjesto utovara / Place of loading  Naslov / Adresa / Address				I.14. Datum pošiljanja / Datum otpreme / Date of departure		Čas pošiljanja / Vrijeme otpreme / Time of departure		
					Številka odobritve / Odobreni broj / Approval number				
	I.15. Prevozno sredstvo / Prijevozno sredstvo / Means of transport Letalo / Avion / Aeroplane <input type="checkbox"/> Ladja / Brod / Ship <input type="checkbox"/> Železniški vagon / Željeznički vagon / Railway <input type="checkbox"/> Cestno prevozno sredstvo / Cestovno vozilo / Road vehicle <input type="checkbox"/> Drugo / Drugo / Other <input type="checkbox"/> Identifikacija / Identifikacija / Identification:  Dokumentarne reference / Referenti dokument / Documentation references:				I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v BiH / Ulazno GVIM u BiH / Entry BIP in BiH			I.17.	
I.18. Opis blaga / Opis pošiljke / Description of commodity				I.19. Oznaka blaga (oznaka HS) / Kod pošiljke (CT broj) / Commodity code (HS code)					
				I.20. Količina / Količina / Quantity :					
I.21.				I.22. Število pakiranj / Broj paketa / Number of packages					

I.23. Številka zalivke/kontejnerna / Identifikacija kontejnera/broj plombe/ Identification of containers/seal number	I.24.			
I.25. Blago s spričevalo za: / Pošiljka je namijenjena / Commodities certified for : Vzreja / Uzgoj / Breed <input type="checkbox"/>				
I.26.	I.27. Za uvoz ali vstop v BiH / Za uvoz ili ulaz u BiH / For import or admission into BiH <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija blaga / Identifikacija pošiljke / Identification of the commodities				
Vrsta (znanstveno ime) / Vrsta(znanstveni naziv) / Species(scientific name)	Količina / Količina / Quantity	Pasma / Pasmına / Breed	Kategorija / Kategorija / Category	Tip paketa / Tip paketa / Type of packages

Model HEP

SLOVENIJA / SLOVENIJA / SLOVENIA			
II. Podatki o zdravstvenem stanju / Podaci o zdravlju / Public Health Attestation		II.a. Referenčna številka spričevala / Referentni broj certifikata / Certificate reference number	
		II.b.	
Del II.: Certificiranje / Dio II.: Certificiranje / Part II.: Certification	<b>II.1. Potrdilo o zdravstvenem stanju živali / Potvrda o zdravlju životinja / Animal health attestation</b>		
	Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem za valilna jajca <sup>(1)</sup> iz tega spričevala / Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da jaja za valjenje <sup>(1)</sup> opisani u ovom certifikatu: / I, the undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs <sup>(1)</sup> described in this certificate:		
	II.1.1 da izvirajo iz jat, ki so bile v / potječu iz jata koja su ostala u / come from flock which have remained on: ..... (vpisati ime države / upisati naziv države / insert the name of country) ..... (vpisati območje / upisati područje / insert the territory)		
	najmanj tri mesece. Če so bile jate, iz katerih izvirajo valilna jajca, uvožene v državo ali na območje izvora, so bile uvožene v skladu z veterinarskimi pogoji, ki so najmanj enako strogi kot ustrezne zahteve države uvoznice; / barem tri mjeseca. Ako su jata od kojih jaja za valjenje potječu bila uvezena u zemlju ili područje podrijetla, to se odvijalo u skladu s veterinarskim uvjetima zemlje uvoznice / for at least three months. Where the flocks from which the hatching eggs come were imported into the country or territory of origin, this took place in accordance with veterinary conditions at least as strict as the relevant requirements of importing country;		
	II.1.2 da izvirajo iz: / dolaze iz: / come from : .....(vpisati ime države / upisati naziv države / insert the name of country) .....(vpisati območje / upisati područje / insert the territory)		
	(a) ki je bila v času izdaje tega spričevala prosta atipične kokoške kuge; / koji je, na dan izdavanja ovog certifikata, bio slobodan od Newcastlese bolesti; / which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from Newcastle disease;		
	(b) v katerih se izvaja program nadzora za aviarno influenco v skladu s Kodeksom o zdravstvenem varstvu kopenskih živali Svetovne organizacije za zdravje živali; / gdje se provodi program nadziranja influence ptica u skladu s Kodom za kopnene životinje OIE-a; / where a surveillance programme for avian influenza according to the OIE Code for terrestrial animals is carried out;		
	II.1.3 da izvirajo iz / dolaze iz / come from: .....(vpisati ime države / upisati naziv države / insert the name of country) .....(vpisati območje / upisati područje / insert the territory)		
	(2) bodisi / bilo / either [II.1.3.1. ki so bili v času izdaje tega spričevala prosti visoko in nisko patogene aviarnе influence] / koji, na dan izdavanja ovog certifikata, nije imao zabilježene slučajeve visoko i nisko patogene influence ptica; / which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from highly and low pathogenic avian influenza]		
	(2) ali / ili / or [II.1.3.1. ki so bili v času izdaje tega spričevala prosti visoko patogene aviarnе influence, in / koji, na dan izdavanja ovog certifikata, nije imao zabilježene slučajeve visoko patogene influence ptica; i / which, at the date of issue of this certificate, was (were) free from highly pathogenic avian influenza and  (2) bodisi / bilo / either [(a) izvirajo iz matičnih jat, ki so bile rejene v obratu, ki je bil v 21 dneh pred zbiranjem jajc pregledan na aviarno influence, rezultati pa so bili negativni;] / potječu iz matičnih jata koja su bila držana u objektu u kojem je proveden nadzor influence ptica s negativnim rezultatima unutar 21 dan prije vremena skupljanja jaja;] / were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs];		

Del II.: Certificiranje / Dio II.: Certificiranje / Part II.: Certification	II. Podatki o zdravstvenem stanju / Podaci o zdravlju / Public Health Attestation	II.a. Referenčna številka spričevala / Referentni broj certifikata / Certificate reference number	II.b.
	<p>(?) ali / ili / or      [(a) izvirajo iz matičnih jat, ki so bile rejene v obratu, v katerem je bil v 21 dneh pred zbiranjem jajc opravljen test na virus aviarnе influence z negativnimi rezultati na naključnem vzorcu kloakalnega brisa in brisa sapnika ali žrela vsaj 60 osebkov v obratu ali vseh osebkov, če jih je v obratu manj kot 60] / potječu iz matičnih jata koja su bila držana u objektu u kojemu je tijekom posljednjih 21 dan prije skupljanja jaja proveden test detekcije virusa influence ptica s negativnim rezultatima na slučajnom uzorku brisova kloake i traheje/ili orofarinksa, uzetih od najmanje 60 komada peradi u objektu ili od sve peradi ako ih je u objektu manje od 60;] / were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of the eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;]</p> <p>(b) valilna jajca izvirajo iz obrata / jaja za valenje dolaze iz objekta / the hatching eggs come from an establishment:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— okoli katerega na območju s polmerom 1 km v zadnjih 30 dneh v nobenem obratu ni bilo primera nizko patogene aviarnе influence; / oko kojeg u posljednjih 30 dana u promjeru od 1 km nije bilo niskopatogene influence ptica u bilo kojem objektu / around which within a 1 km radius low pathogenic avian influenza has not been present within the last 30 days on any establishment;</li> <li>— v katerem ni bilo epidemiološke povezave z obratom, v katerem je bil v zadnjih 30 dneh odkrit primer aviarnе influence] / u kojem nije bilo epidemiološke povezanosti s objektom gdje je otkrivena influenza ptica u posljednjih 30 dana] / where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influenza has been detected within the last 30 days]</li> </ul> <p>II.1.4 da izvirajo iz matičnih jat, ki niso bile cepljene proti aviarni infulenci] / potječu iz matičnih jata koja nisu bila cijepljena protiv influence ptica; / were derived from parent flocks which have not been vaccinated against avian influenza;]</p> <p>II.1.5. da izvirajo iz matičnih jat, ki / potječu iz jata koja / were derived from parent flocks which:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) so bile pregledane na dan izdaje tega spričevala in niso kazale nobenih kliničnih znakov boleznі ali suma nanjo; / su testirana na dan izdavanja ovog certifikata i nisu pokazivala kliničke znakove ili osnove za sumnju u bilo kakvu bolest / have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;</li> <li>(b) so bile najmanj šest tednov pred uvozom v BiH v obratih, ki so določeni v rubriki I.11 dela I in so bili uradno odobreni v skladu z zahtevami države izvoznice: / barem šest tjedana neposredno prije uvoza u Bosnu i Hercegovinu držana su u objektu/ima koji je (su) određeni u rubrici I.11. dijela I. i koji su službeno odobreni od strane nadležnog tijela zemlje izvoznice / have been kept for at least six weeks immediately prior to import to the Bosnia and Herzegovina in the establishment (s)defined in Box I.11 of Part I, officially approved by competent authority of exporting country: <ul style="list-style-type: none"> <li>— za katere dovoljenje ni bilo preklicano ali razveljavljeno; / za koje odobrenje nije suspendirano ili ukinuto / the approval has not been suspended or withdrawn;</li> <li>— za katere ne veljajo nobene omejitve v zvezi z zdravstvenim stanjem živali; / koji nije (nisu) pod mjerama ograničenja u pogledu zdravlja životinja / which is(are) not subject to any animal health restriction;</li> <li>— okoli katerih na območju s polmerom 10 km, uključno z ozemljem sosednje države, kadar je to ustrezno, ni bilo nobenega izbruha visoko patogene aviarnе influence ali atipične kokošje kuge, najmanj zadnjih 30 dni; / oko kojeg u promjeru od 10 km, uključujući, prema potrebi, i područje susjedne države, nije bilo pojave visokopatogene influence ptica ili Newcastleske bolesti u najmanje prethodnih 30 dana / within a 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreak of highly pathogenic avian influenza or Newcastle disease at least the previous 30 days;</li> </ul> </li> <li>(c) v obdobju iz točke (b) niso bile v stiku s perutnino, ki ne izplnjuje zahtev iz tega spričevala, ali z divljim pticami; / za vrijeme razdoblja pod (b) nisu bila ni u kakvom kontaktu s peradi koja ne ispunjava uslove propisane u ovom certifikatu ili sa divljim pticama / during the period mentioned in (b), have had no contact with poultry not meeting the requirements laid down in this certificate or with wild birds;</li> <li>(d) so bile uključene v program nadzora boleznі za boleznі: / podvrgnuto je programu nadzora bolesti na: / have undergone a disease surveillance programme for: <ul style="list-style-type: none"> <li>(?) bodisi / bilo koje/ either      [Salmonella pullorum, S. gallinarum in/i/and Mycoplasma gallisepticum (kokoši/kokoši/fowls);]</li> <li>(?) ali / ili / or      [Salmonella arizonae (seroskupina/serotip/serogroup O:18(K)), S. pullorum in/i/and S. gallinarum, Mycoplasma meleagridis in/i/and M. gallisepticum (purani/pure/turkeys);]</li> <li>(?) ali / ili / or      [Salmonella pullorum in/i/and S. gallinarum (pegatke/biserke/guinea fowls, prepelice/prepelice/quails, fazani/fazani/pheasants, jerebice/jarebice/partridges in/ i/and race/patke/ducks);]</li> </ul> </li> </ul> <p>in za katere se je ugotovilo, da niso okužene ali ne kažejo suma okužbe z navedenimi povzročitelji; / i koje nije pokazalo znakove zaraze niti postoji sumnja na infekciju navedenim uzročnicima / and were not found to be infected, or showed any grounds for suspecting infection, by these agents;</p>		

	II. Podatki o zdravstvenem stanju / Podaci o zdravlju / Public Health Attestation	II.a. Referenčna številka spričevala / Referentni broj certifikata / Certificate reference number	II.b.
Del II.: Certificiranje / Dio II.: Certificiranje / Part II.: Certification	<p>(<sup>2</sup>) bodisi / bilo koje/ either    [(e) niso bile cepljene proti atipični kokušji kugi] / [(e) nisu bila cijepljena protiv newcastleske bolesti;] / [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]</p> <p>(<sup>2</sup>) ali / ili / or                    [(e) so bile cepljene proti atipični kokušji kugi z / (e) bila su cijepljena protiv newcastleske bolesti koristeći;/] / [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using .....]</p> <p>(ime in tip (živ ali inaktiviran) seva virusa atipične kokuške kuge, uporabljenega v cepivih) / naziv i tip (živ ili inaktiviran) soja virusa newcastleske bolesti koji koriste u cjevstvu) / (name and type (live or inactivated) of Newcastle disease virus strains use in vaccine(s) pri starosti / u starosti od / at the age of ..... tednov / tjedana / weeks;]</p> <p>(<sup>2</sup>)in/ali / i/ili /and/or    [(f) so bile cepljene z uradno odobrenimi cepivi / je bilo cijepljeno službeno odobrenim cjevstvom dana / have been vaccinated using officially approved vaccines dne / na / on ..... proti / protiv / against ..... (po potrebi ponoviti / prema potrebi ponoviti / repeat as necessary);]</p>		
<p>(<sup>5</sup>) II.1.6. da so bila označena, kot je navedeno v točki I.28 spričevala z / označena su kako je naznačeno u točki I.28. certifikata koristeći / have been marked as indicated in point I.28. of the certificate using ..... (barvno črnilo / tinta u boji(colour ink);</p> <p>II.1.7. so bila razkužena v skladu z mojimi navodili z / dezinficirana su u skladu s mojim uputama, koristeći / have been disinfected in accordance with my instructions, using ..... (ime proizvoda in aktivne snovi / naziv sredstva i aktivne tvari / name of the product and active substance) za / u trajanju od / for ..... (čas v minutah / vrijeme u minutama / time in minutes);</p> <p>II.1.8. da so bila pobrana od / sakupljana su od / have been collected from .....do / do / to ..... (datumi / datumi / dates);</p> <p>II.1.9. da so bila pregledana na dan izdaje tega spričevala in niso kazala nobenih kliničnih znakov bolezni ali suma nanjo / pregledana su na dan izdavanja ovog certifikata i nisu pokazivala kliničke znake ili razloge za sumnju na bilo koju bolest / have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease.</p>			
<p>II.2. Dodatna jamstva za javno zdravje / Dodatna jamstva za javno zdravje / Public health additional guaranties</p>			
<p>(<sup>3</sup>) II.2.1. Program nadzora za salmonelo v skladu s Pravilnikom za nadzor salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živili ("Uradni list BiH", št. 46/10 in 7/13) ali program nadzora za salmonelo v skladu s členom 10 Uredbe (ES) št. 2160/2003 in posebne zahteve za uporabo protimikrobnih sredstev in cepiv iz priloge IV Pravilnika za nadzor salmonele in drugih opredeljenih povzročiteljih zoonoz, ki se prenašajo z živili ("Uradni list BiH", št. 46/10 in 7/13) ali iz Uredbe (ES) št. 1177/2006, so se uporabili za matično jato izvora, pri čemer je bila ta matična jata testirana na serotipe salmonele, ki so pomembni za javno zdravje. / Program kontrole salmonele u skladu sa odredbama Pravilnika za kontrolu salmonela i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hranom ("Službeni glasnik BiH", br. 46/10 i 7/13) ili Uredbe (EZ) br. 2160/2003 i posebni zahtjevi za korištenje antimikrobnih sredstava i cjeviva u Prilogu IV Pravilnika za kontrolu salmonela i drugih određenih uzročnika zoonoza koji se prenose hranom ("Službeni glasnik BiH", br. 46/10 i 7/13) ili Uredbi (EZ) br. 1177/2006 primjenjuju se na jato podrijetla, a jato je testirano na serotipove salmonela koji su značajni za javno zdravje. / Salmonella control programme referred in Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or Salmonella control programme referred to in Article 10 of Regulation (EC) No 2160/2003 and specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in Annex IV of Rulebook for the control of salmonella and other specified zoonotic agents transmitted by food ("Official Gazette", no. 46/10 and 7/13) or Regulation (EC) No 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for Salmonella serotypes of public health significance.</p> <p>Datum zadnjega vzorčenja matične jate, za katero je znan rezultat testiranja (dd/mm/llll) / Datum posljednjeg uzorkovanja matičnog jata za koje je poznat rezultat testiranja / date of last sampling of the parent flock from which the testing results is known (d.d./mm/yyyy) .....</p> <p>Rezultat vseh testiranj matične jate / Rezultat svih testiranja matičnog jata / Result of all testing in the parent flock:</p> <p>(<sup>2</sup>) (<sup>4</sup>) bodisi / bilo / either    [pozitiven / pozitivno / positive;]</p> <p>(<sup>2</sup>) (<sup>4</sup>) ali / ili / or                    [negativen / negativno / negative;]</p>			
<p>(<sup>3</sup>) II.2.2. Pri programu nadzora iz točke II.2.1 nista bili odkriti niti Sallmonella Enteritidis niti Salmonella Typhimurium] / Ni Salmonella Enteritidis ni Salmonella Typhimurium nisu pronađene u okviru programa kontrole iz točke II.2.1.] / Neither Salmonella Enteritidis nor Salmonella Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1]</p>			
<p>II.3. Potrdilo o prevozu živali / Potvrda o prijevozu životinja / Animal transport attestation</p>			
<p>Spodaj podpisani uradni veterinar potrjujem tudi / Ja, dolje potpisani službeni veterinar, nadalje potvrđujem da / I undersigned official veterinarian, further certify that:</p>			
<p>II.3.1. da se valilna jajca prevažajo v popolnoma čistih škatlah za enkratno uporabo, ki so uporabljene prvič in / Se jaja za valenje prevoze u savršeno čistim jednokratnim, prvi put korištenim kutijama koje / The that hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes for the first time and which:</p>			
<p>(a) vsebujejo le valilna jajca iste vrste, kategorije in tipa, ki izvirajo iz istega obrata; / sadrže isključivo jaja za valenje iste sorte, kategorije i vrste koji potječu iz istog objekta / contain only hatching eggs of the same species category and type coming from the same establishment;</p>			

		II.a. Referenčna številka spričevala / Referentni broj certifikata / Certificate reference number	II.b.
Del II.: Certificiranje / Dio II.: Certificiranje / Part II.: Certification	<p><b>(b) so opremljene z naslednjimi podatki:</b> / označena su sljedećim informacijama / bear the following indications:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— beseda „valilna“, / natpisom „za valenje“ / the word „hatching“,</li> <li>— ime odpreme države ali ozemlja / imenom zemlje ili državnog područja odakle se šalje pošiljka / the name of the country or territory of consignment,</li> <li>— vrsta zadržane perutnine, / vrstom peradi / the species of poultry concerned,</li> <li>— število jajc / brojem jaja, / number of eggs</li> <li>— namembna kategorija in tip proizvodnje, / kategorijom i vrstom proizvodnje za koju su namijenjeni / category and type of production for which they are intended,</li> <li>— ime, naslov in številka odobritve proizvodnega obrata, / nazivom, adresom i brojem odobrenja proizvodnog objekta / the name, address and approval number of the production establishment,</li> <li>— številka odobritve obrata izvora, / brojem odobrenja objekta podrijetla / approval number of the establishment of origin,</li> <li>— namembna država; / državom odredišta / country of destination;</li> </ul> <p><b>(c) so zaprte v skladu z navodili pristojnega organa, s čimer se onemogočijo vsakršne zamenjave vsebine;</b> / zatvorene su u skladu s nalogama nadležnog tijela u svrhu izbjegavanja bilo kakve mogućnosti zamjene sadržaja / are closed in accordance with the instruction of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;;</p> <p><b>II.3.2. da so bili zabojniki in vozila, v katerih so se pravažale navedene škatle, pred natovarjanjem očiščeni in razkuženi v skladu z navodili pristojnega organa.</b> / Kontejneri i vozila u kojima se gore spomenute kutije prevoze očišćeni su i dezinficirani prije utovara u skladu s uputama nadležnog tijela. / The containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleaned and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority.</p>		
<p><b>Opombe / Napomene / Note</b></p> <p><b>Del I.: / Dio I.: / Part I.:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— <b>Rubrika I.8.:</b> navedite ime za območje izvora. / Rubrika I.8.: upisati naziv regije podrijetla. / Box I.8.: Provide the name of the territory of origin.</li> <li>— <b>Rubrika I.11.:</b> ime, naslov in številka odobritve reprodukcijskega centra. / Rubrika I.11.: naziv, adresa i broj odobrenja objekta za uzgoj. / Box I.11. Name, address and approval number of the breeding establishment.</li> <li>— <b>Rubrika I.15.:</b> navedite registrske številke železniških vagonov in tovornjakov, imena ladij in številke letalskih letov, če je ta podatek na voljo. Kadar se prevoz opravlja v zabojnikih ali škatlah, je treba v rubriki I.23 navesti njihovo skupno število in registracijsko številko ter številko žiga, če je na voljo. / Rubrika I.15.: upisati registracijski(e) broj(eve) željezničkih vagona i kamiona, nazive brodova, ako su poznati, brojeve letova zrakoplova. U slučaju prijevoza u kontejnerima ili kutijama, njihov ukupan broj te njihov registracijski broj, a ako postoji serijski broj plombe, potrebno ga je upisati u polje I.23. / Box I.15. Indicate the registration number(s) of railway and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers of boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.</li> <li>— <b>Rubrika I.28.:</b> (kategorija) izberite eno od naslednjih: čistopasemska/stari starši/mlade kokoši nesnice/konzumna puranja jajca/drugo (identifikacijski sistem in identifikacijska številka): vpišite oznaku jajc. / Rubrika I.28. (kategorija): odaberite jedno od sljedećega: čista pasmina/djedovi/roditelji/mlade kokoši nesilice/konzumna pućeca jaja/ostalo; (identifikacijski sustav i identifikacijski broj): navesti oznaku jaja. / Box I.28. (Category): Select one of the following: Pure line/grandparents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system and identification number): introduce the egg mark.</li> </ul> <p><b>Del II.: / Dio II.: / Part II.:</b></p> <p><b>(<sup>1</sup>)</b> „valilna jajca“ pomeni jajca za inkubiranje, ki jih znese perutnina; / „jaja za valenje“ znači jaja za inkubaciju koja snese perad; / "hatching eggs" means eggs for incubation, laid by poultry;</p> <p><b>(<sup>2</sup>)</b> Ustrezno izberite. / Nepotrebno precrtati. / Keep as appropriate</p> <p><b>(<sup>3</sup>)</b> To jamstvo velja le za perutnino vrste Gallus gallus in purane. / Primjenjuje se na perad vrste Gallus gallus i purad. / This guarantee applies for poultry belonging to the species of Gallus gallus and turkeys.</p> <p><b>(<sup>4</sup>)</b> Če je bil kateri od rezultatov za spodaj navedene serotype pozitiven med življenjskim obdobjem matične jate, označite kot pozitivno: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow, in Salmonella Hadar. / Ako su bilo koji rezultati pozitivni na sljedeće serotipove u životnome vijeku matičnog jata, treba naznačiti kao pozitivno: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow i Salmonella Hadar. / if any of the results were positive for the following serotypes during the life of the parent flock, indicate as positive Salmonella Infantis, Salmonella Virchow and Salmonella Hadar.</p> <p><b>(<sup>5</sup>)</b> V času odpreme mora biti vsako posamezno jajce ustrezno označeno, vključno s številko odobritve reprodukcijskega centra, z neizbrisnim črnim črnilom, takšne oznake morajo biti v čitljivi pisavi in v najmanj enem uradnem jeziku Bosne in Hercegovine. / U trenutku otpreme pošiljke jaja moraju biti pojedinačno označena na propisan način, uključujući broj odobrenja objekta za uzgoj, koristeći neizbrisivu crnu tintu; takve oznake moraju biti napisane čitko i na jednom službenom jeziku u upotrebi u Bosni i Hercegovini. / at the time of consignment the eggs must be properly individually marked, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such marking must be in legible writing and in at least in one language in official use in Bosnia and Herzegovina.</p> <p><b>To spričevalo velja 10 dni.</b> / Ovaj certifikat vrijedi 10 dana. / This certificate is valid for 10 days.</p>			
<p><b>Uradni veterinar / Službeni veterinar / Official veterinarian</b></p> <p><b>Ime (z velikimi tiskanimi črkami): / Ime (velikim tiskanim slovima): /</b> Name (in capital letters):</p> <p style="text-align: right;"><b>Izobrazba in naziv: / Kvalifikacija i titula: /</b> Qualification and title:</p> <p><b>Datum: / Datum: / Date:</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Podpis: / Potpis: / Signature:</b></p> <p><b>Žig: / Pečat: / Stamp:</b></p>			